

LA QUOTIDIANA

FMR Fundaziun Medias Rumantschas, Via da Masans 2, 7000 Cuira, 081 544 89 11, redacziun@fmr.ch



Velos enstagl skis
Skis n'èn beiz tschertgads, percunter vonda Menzli sport blers velos quest envern. Mada Decurtins ha gì in fitg bun onn da gestiun. **Pagina 7**



«La modernitad sco privel per la tradiziun»
Il teolog Ursicin G.G. Derungs metta a lieu las las activitads dal papa Benedetg XVI barmier. **Pagina 2**

FMR FUNDAZIUN
MEDIAS
RUMANTSCHAS
südostschweiz

GRISCHUN

Varietad linguistica a Turitg

«Digas da las Alps» sa numna l'exposiziun actuala ch'è da vesair en il Museum naziunal a Turitg. E quella porscha era intginas «perlas» grischunas sco per exempel ina pictura che mussa Caspar Decurtins (1855-1916) – il «Liun da Trun» – sco um da quarant'onn. La pictura ha il Museum sursilvan da Trun emprestà al Museum naziunal. Però er collezionaders da praulas sco per exempel Arnold Büchli è in accent da l'exposiziun. Perge ch'il Museum naziunal ha tschentà l'accent Grischun declera la curatura Daniela Schwab tranter auter cun quests pleds: «Pervia da sia varietad linguistica.» (fmr/vi) **Pagina 3**

ENGIADINA

Noschas vias – malgrà paca naiv



Fin cha' Flüela serra darcheu quista fin d'eivna, ha la situaziun da via pesserà per discussiun in Engiadina. **FOTO MAD**

Daspò cha' tunnel dal Vereina es i avert dal 1999, nun ha il chantun plü interess da garantir üna colliaziun sgüra d'inviern sur il Pass dal Flüela. Perquai as vaiva dal 2000 fuormada la Società Pro Flüela cul bôt da tgnair avert il pass tant suvent sco be pussibel. Adonta ch'è es quist on paca naiv, nun es la situaziun da via stül Pass dal Flüela statta tanter Nadal e Büman zuond cuntantaivla per automobilists ed automobilists. Diversas persunas in Engiadina han confermà invers la FMR cha la via sur il pass saja statta inglatschada e chi faiva l'impreschiun sco chi nu füss gnü miss sal o glera. Pro la Società Pro Flüela sun ils respunsabels percunter cuntaints cun l'andamaint sur Nadal e Büman. Els nun hajan gnü daplü incidaints in conguai cun oters ons e be survgnì üna reclamaziun. «Nus vain eir miss plüssas tonnas sal quist inviern e las vias d'eiran adüna sgüras», disch Thomas Kehl, president da la Società Pro Flüela. (fmr/cam) **Pagina 9**

SURSELVA

Las talpas ein luvrusas

Las activitads actualas dallas talpas ein era curdadas en egl al biolog ed anteriur directur dil Museum grischun dalla natira, Jürg Paul Müller. Che las talpas ein momentan fëtg luvrusas tradeschan ils numerus muns talpa ella cuntrada. Era Jürg Paul Müller conceda ch'ei ha dapli muns talpa che usitau. «Perquei che la neiv maunca vesan ins secapescha ils muns.» La talpa dierna buca durront igl unviern, reducescha normalmein la temperatura dil tgierp per surviver. Momentan para la talpa dad esser pli activa che mai. Declarar quella activitad sa il biolog buc. Tonpli perquei che Jürg Paul Müller conceda che la stad schetga seigi buca stada optimala per la talpa. «Jeu sai sulet specular davart il secun- tener actual dallas talpas.» (fmr/ac) **Pagina 7**

Punt pendentia progredescha

L'autra jamna vegn la damonda da baghegiar per la punt pendentia da Sontga Gada a Mompè Medel a Mustér inoltrada alla vischnaunca. La finanziaziun dil project cun cuosts da 1,8 milliuns francs ei denton aunc buca garantida.

HANS HUONDER/FMR

Sco quei ch'il president dall'Uniuin la pendentia, Christian Loretz ha detg sin damonda dalla FMR, eis ei reussiu da rimnar entochen ussa 400 000 francs. 1,4 milliuns mauncan pia aunc e quels vul l'uniuin recaltgar d'ulteriuras persunas e fatschentas, mo surtut era dil cantun, vischnauncas e fundaziuns. Christian Loretz spera che la lubientscha da baghegiar vegni concedida entochen la stad: «La finamira ei da haver reglaur la finanziaziun entochen la fin dalla

«La finamira ei da haver reglaur la finanziaziun entochen la fin dalla stad.»

Christian Loretz, president dall'Uniuin la pendentia

stad. Per che nus sappien entscheiver cullas lavurs da construcziun l'auter onn, steuin nus empustar las sugas d'itschal il settember.» Cun ina lunghezia da rodund 300 m ed in altezza maximala da 100 m sur il Rein anteriur duei la punt pendentia a Mustér esser ina dallas spectacularas en Svizra. La construcziun succeda cun sugas d'itschal. Il plantschiu dalla punt duei consistar da garter, aschi bein sco las varts che vegnan sustenidas da sugas. La punt duei far la colliaziun da Sontga Gada cugl ulauna da Mompè Medel e la senda da viandar. **Pagina 5**

«Ei dat aunc avunda neiv.»

Di in che sto savair quai – la rauna da l'aura muotathalaia Martin Horat – Pagina 7



«Magic e mega-happy»

La novavla ediziun digl «Zauberwald» è eida a fegn chesta mesemda. 14 installaziuns da gleisch d'artists ed artistas svizras ed internaziunals on attratg radond 40 000 visitadras e visitaders, uschia per exaimpel er l'installaziun «Omen» (varda maletg) digl collectiv multidisciplinar d'art e design «Noa». A chel appartigna er Giancarlo Pallioppi, igl president digl comite d'organisaziun digl «Zauberwald». «Ainten la retrospectiva sung ia mega-happy», uschia igl sies facit. (rtr/fmr) **Pagina 8**



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch

9771424*749004



Visualisaziun dalla punt pendenta sur il Rein anteriur denter Sontga Gada e Mompé Medel a Mustér.

FOTO MAD

La finanziaziun ei ina dira nusch

Il project dalla punt pendenta a Mustér ei calculaus cun coasts da construcziun da 1,8 milliuns francs. Rodund ina quarta dalla summa ei rimnada definitivamein. Suenter ch'il cantun ha approbau la revisiun dalla planisaziun locala che pertucca quei project, suonda ussa la damonda da baghegiar. Ella vegn inoltrada mardis proxim.

HANS HUONDER/FMR

Il davos temps eis ei stau rausseivel entuorn il project dalla punt pendenta a Mustér, sil-meins ella publicitad. Davos las culissas eis ei denton vegniu luvrau mordio e cun tutta speranza da saver realisar la punt da Sontga Gada sur il Rein anteriur entochen sut Mompé Medel. Engaschi han ils iniziants e gidonters mussau ils davos meins surtut enten rimnar daners. «Entochen uss havein nus garantias per 400 000 francs. Quei ei tut daners da privats ni fatschentas dalla regiun», di Christian Loretz che presidescha l'Uniuin la pendenta che dumbra il mument 189 commembras e commembers. Ils daners ein aunc buca sin in conto dall'uniuin, mobein garanti sin fundament da convegnientschas: «Quei mument che nus havein garantiu la finanziaziun savein nus retrer els.»

Aunc 1,4 milliuns francs

La finamira dall'uniuin era d'animar 100 singuls ni fatschentas da finanziar in meter per 1000 francs vid la punt nova entochen la fin 2022. «Cun 101 havein nus contonschiu quella finamira ed ussa essan nus tier 106. La finamira ei pia contonschida, mo quella summa tonscha deplorablamein aunc buca», di Christian Loretz plein optimissem che la finanziaziun reusseschi. La finamira finala ei da vender 270 meters a mingamai 1000 francs. Ina gronda part dalla finanziaziun vul e sto l'uniuin denton cuvier cun contribuziuns d'autras varts: «Nus patertgein in emprema lingia vid il maun public. Cul cantun essan nus gia en discussiun. Mo lu sperein nus era sin sustegn dalla vischnaunca da Mustér, las vischnauncas vischinontas e fundaziuns. Pliras fundaziuns vulan veser igl

«Nus sperein era sin sustegn dalla vischnaunca da Mustér, las vischnauncas vischinontas e fundaziuns.»

Christian Loretz, president dall'Uniuin la pendenta

emprem ina lubientscha da baghegiar.» Il giavisch dall'uniuin fust ei era da saver recaltgar in sponsor grond: «Nus patertgein vid in da 100 000 francs. Mo quei ei fetg grev.»

En dretg da baghegiar

Suenter che la vischnaunca ha schaffu la basa legala per la construcziun dalla punt el rom dalla revisiun dalla planisaziun locala, ei

quella era vegnida approbada dil cantun. Las davosas jamnas ei il dretg da baghegiar e da passadi vegniu reglaus culs proprietaris da terren. Sco quei che Christian Loretz di, ein quels dretgs tuts sut tetg. Suenter ch'il project sco tal dalla punt ei vegniu preexaminau da cantun e vischnaunca, ei la damonda da baghegiar vegnida preparada. «Mardis proxim vegnin nus ad inoltrar ella alla vischnaunca da Mustér», di Christian Loretz. Grazia allas preexaminaziuns quenta el buca cun resistenza pli gronda.

Realisaziun igl onn 2024

La finamira dall'Uniuin la pendenta ei da construir la punt igl onn 2024. Per che quei seigi pusseivel, sto la finanziaziun esser garantida entochen la fin dalla stad. «Tut sto ir relativamein sperr. Seche nus lein baghegiar l'auter onn stein nus empustar las sugas d'itschal per la punt il settember da quest onn. Cass cuntrari eis ei buca garantiu ch'il material stetti a disposiziun ad uras», constatescha Christian Loretz. Il consorzi che construescha il tgiert dalla punt ei definitius. Ei seracta dalla cuminonza da lavur Jakob – Pfeifer – Von Rotz & Wiedemar AG ch'ei vegnida eligida persuentar igl atun entras l'uniuin. Sco quei che Christian Loretz di, ha minga singula da quellas treis interpresas dalla cuminonza ina cumpetenza speciala enten realisar punts pendentas. En tut eran quarter projects vegni inoltrai all'uniuin. Las lavurs da fundament dalla punt ein aunc buca stad publicadas. Ellas ein planisadas e duein – sche zaco pusseivel – vegnir surdadas ad interpresas localas. Igl ei previu da schar offerir quellas lavurs igl atun ni unviern vegnent, quei mument che la realisaziun dil project ei garantida.

100 meters sur il Rein anteriur

Cun ina lunghezza da rodund 300 m ed in'altezia maximala da 100 m duei la punt pendenta da Sontga Gada entochen Mompé Medel d'averantar ina dallas pli spectacularas en Svizra. La construcziun succeda cun sugas d'itschal. Il plantschiu dalla punt ei ord garter. Dalla vart segireschan garters e sugas ils viandonts. Ferton ch'il liug pigl access silla punt ei restaus sco previu antruras sper la ba-



selgia da s. Gada, ha ei dau ina midada dalla vart da Mompé Medel. «Leu essan nus uss en in punct pli a bass che previu, damai che la pendenza dalla punt fust schiglioc stada memia gronda. Ussa vegnin nus direct el liug culla senda da viandar», di Christian Loretz che lauda il grond engaschament dalla supranstanz dall'uniuin che dumbra 12 commembers. (fmr/hh)

LAAX

Camp d'unviern per affons e giuvenils pertuccai da cancer

Dils 2 tochen ils 7 da schaner 2023 ei a Laax il tschunavel camp d'unviern da la Lia grischuna encunter il cancer.

19 affons dad 8 tochen 15 onns ch'ei pertuccai sez u indirectamein dalla diagnosa da cancer, pon guder quels dis in program d'aventura attractiv che duei schar emblidar il mingadi culla malsogna. Quei scriva la Lia grischuna encunter cancer en ina comunicaziun a las medias. Il camp ha liug per l'emprema ga egl alloschi da gruppa «Casa Caltgera» a Laax.

Grazia al sustegn da sponsors

Durant quest jamna vegn purschiu diversas activitads, surtut duei ins saver imprendier d'enconuscher in l'auter. Dapertut stat l'expertscha communabla ed il divertiment el center. Ils singuls puncts dil program vegnan accompignai d'in team da persunal medicinal specialisau. La participaziun al camp ei gratuita per ils affons, quei ch'ei denton mo pusseivel grazia al sustegn da sponsors sco las uniuns «Polo mit Herz» e «Stars for life», la fundaziun Casa Caltgera e la destinaziun da vacanzas Flem-Laax-Falera. (cdm/fmr)



In jamna senza quitaus per affons e giuvenils ch'ei pertuccai da cancer.

FOTO MAD

CUORSA LIUNGA

In plaz da podest per la Surselva

La fin dall'jamna vargada ha giu liug a Maloja ina concurrenza da cuorsa liunga el rom dil Cup nordic Raiffeisen dil Grischun. En concurrenza ein era entgin(a)s Sursilvanas e Sursilvanas stai. Las meglieras prestaziuns ein reussidas a *Lawrin Elvedi* dil Club da skis Castrisch (4. rang ella categoria buobs sut 8 onns), *Andrina Bisquolm* dil Club da skis Trun (4. rang ella categoria buobas sut 10 onns), *Elia Bisquolm* dil Club da skis Trun (7. rang ella categoria buobas sut 14 onns) ed *Otavia Vonplan* dil Club da skis Castrisch (7. rang ella categoria buobas sut 14 onns). Ella categoria dils mattatschs sut 16 onns ei *Tylan Michel* dil Club da skis Trin daventaus excellent tierz. *Luca Deplazes* dil Club da skis Trun ei daventaus siatavel en quella categoria e *Heikki Piali* dil Club da skis Trin dieschavel. *Jon-Fadri Nuffer* dil Club da skis Sedrun-Tujetsch ei daventaus bien sisavel ella categoria dils juniors sut 20 onns. Las proximas concurrenzas dil Cup nordic Raiffeisen han liug miez schaner a Lai. Leu vegnan ils dis da «Giuventregna e Sport» arranschai cun ina cuorsa singula ed ina concurrenza da staffetta sco era il Planoiroino. Sil program ei leu era la cuorsa dil Planoiras aschilunsch che las cundiziuns da neiv lubeschan ei. (fmr/hh)



Tylan Michel (dretg) dil Club da skis Trin ha contonschiu il tierz rang a Maloja.

FOTO SIMI/PAI